

# Stufe a pellet *aria*

Le stufe a pellet Royal sono di nuova concezione, tecnologicamente avanzate, automatiche e programmabili, assolutamente sicure, studiate per risparmiare e facilitare la gestione del clima domestico.



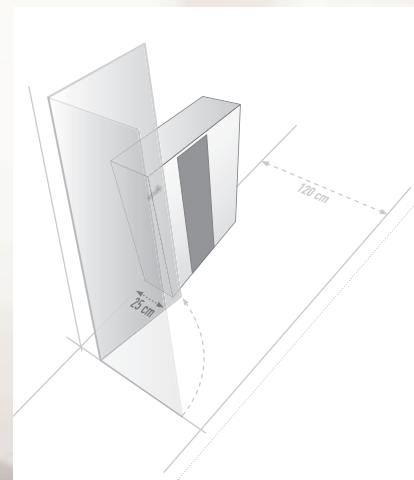
## *Gigliola*

cm 89x25x105 h  
peso: 155 kg

Potenza bruciata: **8 kW**  
Potenza termica globale  
(resa): 7,4 kW  
Rendimento medio: ~93,5%



Grazie alla sua ridotta profondità è ideale per essere posizionata in corridoio o zone di passaggio. Può essere posizionata filo muro. Kit per canalizzazione e uscita fumi superiore opzionale.



## Klima 7



cm 51x46x103 h  
peso: 110 kg

Potenza bruciata: **7,1 kW**  
Potenza termica globale  
(resa): 6,3 kW  
Rendimento medio: ~89%



## Claudia



cm 52x54x100 h  
peso: 100 kg

Potenza bruciata: **6,9 kW**  
Potenza termica globale  
(resa): 6,2 kW  
Rendimento medio: ~92,7%



## Klima 9



cm 49x51x112 h  
peso: 115 kg

Potenza bruciata: **9,8 kW**  
Potenza termica globale  
(resa): 8,5 kW  
Rendimento medio: ~87,5%



## Ivana



cm 52x54x112 h  
peso: 165 kg

Potenza bruciata: **10,7 kW**  
Potenza termica globale  
(resa): 9,2 kW  
Rendimento medio: ~85,6%



## Klima 12



cm 49x51x112 h  
peso: 115 kg

Potenza bruciata: **14,15 kW**  
Potenza termica globale  
(resa): 12 kW  
Rendimento medio: ~87,8%



## Antonella



cm 52x54x112 h  
peso: 115 kg

Potenza bruciata: **14,15 kW**  
Potenza termica globale  
(resa): 12 kW  
Rendimento medio: ~89%



# Claudia 6

## Données Techniques / Technical Specifications

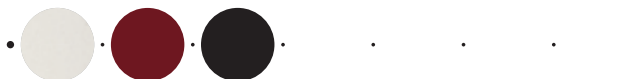
Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	6 KW
Poids / Weight	100 Kg
Rendement / Average efficiency	~94%
Dimensions / Dimensions (cm)	52x54x100h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~24 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	13 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,55 ÷ 1,42 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Intérieur du foyer réalisé en fonte.  
Dessus en céramique et côtés en acier laqué.  
Foyer avec double combustion.  
Echangeur à haut rendement.  
Programmeur incorporé pour l'allumage et l'arrêt avec possibilité de programmation journalière et hebdomadaire.  
Fonction de sureté dans le cas de surtempératures.  
Réduction de la consommation lorsque la température programmée est atteinte.

### Details

The combustion chamber is made of cast iron.  
Ceramic top and painted steel sides.  
Stove with dual-combustion system.  
A high-efficiency heat exchanger.  
Integrated programmer to set operating hours both on a daily and on a weekly basis.  
A safety function in case of overheating.  
Fuel economising when the set temperature is reached.



# MartineMiniMétallique 6 – Metal 6

## Données Techniques / Technical Specifications

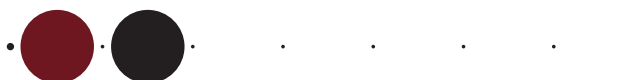
Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	6,3 KW
Poids / Weight	120 Kg
Rendement / Average efficiency	~93%
Dimensions / Dimensions (cm)	60x56x115h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~30 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	18 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,6 ÷ 1,4 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Poêle à pellets étanche, idéal pour les maisons passives.  
Il peut être installé avec des tubes coaxiaux en évitant ainsi la réalisation d'une prise d'air dans la pièce.  
Il se constitue d'une solide structure en métal laqué avec porte, foyer et brasero entièrement réalisés en fonte très épaisse.  
Nouvelle chaudière et système de chargement pellets à écluse.

### Details

A sealed pellet-burning stove, ideal for passive homes, it can be installed with coaxial pipes to avoid air intake grids in the room.  
Made of a sturdy painted metal structure with door, combustion chamber and brazier entirely in very thick cast iron.  
"Star" pellet-feeding system and large ash drawer.



# MartineMiniCéramique 6 – Ceramic 6



## Données Techniques / Technical Specifications

Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	6,3 KW
Poids / Weight	150 Kg
Rendement / Average efficiency	~93%
Dimensions / Dimensions (cm)	59x52x106h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~30 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	18 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,6 ± 1,4 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Poêle à pellets étanche, idéal pour les maisons passives.  
Il peut être installé avec des tubes coaxiaux en évitant ainsi la présence de la prise d'air dans la pièce.  
Il se constitue d'une solide structure en métal laqué, avec porte, foyer et brasero entièrement réalisés en fonte très épaisse.  
Il est doté du nouveau système de charge en écluse et d'un grand tiroir pour recueillir la cendre.

### Details

A sealed pellet-burning stove, ideal for passive homes, it can be installed with coaxial pipes to avoid air intake grids in the room.  
Made of a sturdy painted metal structure with door, combustion chamber and brazier entirely in very thick cast iron.  
Cladding and top in ceramic.  
"Star" pellet-feeding system and large ash drawer.

Document Technique d'Application.  
Référence Avis technique 14/11-1701\*01 Ext.



## Klima 6



## Données Techniques / Technical Specifications

Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	6,7 KW
Poids / Weight	110 Kg
Rendement / Average efficiency	~ 89%
Dimensions / Dimensions (cm)	51x46x103h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~26 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	15 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,58 ± 1,36 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Intérieur du foyer réalisé en fonte  
Design en tôle. Foyer avec double combustion.  
Echangeur en aluminium à haut rendement.  
Contrôle électronique escamotable  
Deux allumages programmables quotidiennement. Fonction de surtension dans le cas de surtempératures.  
Réduction de la consommation lorsque la température programmée est atteinte.

### Details

The combustion chamber is made of cast iron.  
Sheet metal design.  
Stove with dual-combustion system.  
A high-efficiency aluminium heat exchanger.  
The display can be hidden for aesthetics.  
Two start-up times programmable per day.  
A safety function in case of overheating.  
Fuel economising when the set temperature is reached.



# Gigliola 7

## Données Techniques / Technical Specifications

Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	7,4 KW
Poids / Weight	155 Kg
Rendement / Average efficiency	~93,5%
Dimensions / Dimensions (cm)	89x25x105h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~ 25h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	15 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,6 ÷ 1,6 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Nouveau poêle à granulés conçu pour les couloirs avec profondeur maximale de 25 cm. Contrôle électronique avec 6 touches sur le côté; portes droite et gauche ouvrables pour contrôle et entretien. Sortie frontale d'air chaud avec possibilité d'installer un kit pour canaliser et diviser l'air dans les deux sorties. Porte latérale pour accéder à l'interrupteur d'allumage et au thermostat de sécurité. Sortie des fumées prévue à l'arrière du poêle sur le côté gauche avec possibilité de sortie supérieure avec kit optionnel. Une porte frontale unique pour accéder au foyer et au tiroir à cendre.

### Details

New corridor pellet stove with maximum depth of 25 cm. Side display unit with 6 keys. Both right and left access doors can be opened for inspection and maintenance. Front air outlet with the possibility of ducting and dividing the air in two outlets with an optional kit. Side door to access the ignition switch and the safety thermostat. Rear smoke outlet with the possibility to fit the stove pipe at the top with an optional kit. Single access front door for both the combustion chamber and the ash drawer.



7.4KW



# Klima 9

## Données Techniques / Technical Specifications

Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	8,5 KW
Poids / Weight	115 Kg
Rendement / Average efficiency	~87,4%
Dimensions / Dimensions (cm)	50x50x94h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~38 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	23 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,6 ÷ 1,92 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Intérieur du foyer réalisé en fonte. Design en tôle. Foyer avec double combustion. Echangeur en aluminium à haut rendement. Contrôle électronique escamotable. Deux allumages programmables quotidiennement. Fonction de sureté dans le cas de surtempératures. Réduction de la consommation lorsque la température programmée est atteinte.

### Details

The combustion chamber is made of cast iron. Sheet metal design. Stove with dual-combustion system. A high efficiency aluminium heat exchanger. The display can be hidden for aesthetics. Two start-up times programmable per day. A safety function in case of overheating. Fuel economising when the set temperature is reached.



8.5KW



# MartineMétallique 9 – Metal 9



## Données Techniques / Technical Specifications

Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	9 KW
Poids / Weight	120 Kg
Rendement / Average efficiency	90,77%
Dimensions / Dimensions (cm)	60x56x115h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~30 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	18 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,6 ± 2,1 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Poêle à pellets étanche, idéal pour les maisons passives.  
Il peut être installé avec des tubes coaxiaux en évitant ainsi la réalisation d'une prise d'air dans la pièce.  
Il se constitue d'une solide structure en métal laqué avec porte, foyer et brasero entièrement réalisés en fonte très épaisse.  
Nouvelle chaudière et système de chargement pellets à écluse.

### Details

A sealed pellet-burning stove, ideal for passive homes, it can be installed with coaxial pipes to avoid air intake grids in the room.  
Made of a sturdy painted metal structure with door, combustion chamber and brazier entirely in very thick cast iron.  
New combustion chamber and "star" pellet-feeding system.

Document Technique d'Application.  
Référence Avis technique 14/11-1701\*01 Ext.



# MartineCéramique 9 – Ceramic 9



## Données Techniques / Technical Specifications

Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	9 KW
Poids / Weight	150 kg
Rendement / Average efficiency	90,77%
Dimensions / Dimensions (cm)	59x52x106h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~30 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	18 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,6 ± 2,1 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Poêle à pellets étanche, idéal pour les maisons passives.  
Il peut être installé avec des tubes coaxiaux en évitant ainsi la présence de la prise d'air dans la pièce.  
Il se constitue d'une solide structure en métal laqué, avec porte, foyer et brasero entièrement réalisés en fonte très épaisse.  
Il est doté du nouveau système de charge en écluse et d'un grand tiroir pour recueillir la cendre.

### Details

A sealed pellet-burning stove, ideal for passive homes, it can be installed with coaxial pipes to avoid having air intake grids in the room.  
Made of a sturdy painted metal structure with door, combustion chamber and brazier entirely in very thick cast iron.  
Cladding and top in ceramic.  
"Star" pellet-feeding system and large ash drawer.

Document Technique d'Application.  
Référence Avis technique 14/11-1701\*01 Ext.



# Ivana 9

## Données Techniques / Technical Specifications

Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	9,2 KW
Poids / Weight	110 Kg
Rendement / Average efficiency	~90%
Dimensions / Dimensions (cm)	49x51x112h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~34 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	19 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,55 ÷ 2,2 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Intérieur du foyer réalisé en fonte.  
Dessus en céramique et côtés en acier laqué.  
Foyer avec double combustion.  
Echangeur à haut rendement.  
Programmeur incorporé pour l'allumage et l'arrêt avec possibilité de programmation journalière et hebdomadaire.  
Fonction de sureté dans le cas de surtempératures.  
Réduction de la consommation lorsque la température programmée est atteinte.

### Details

The combustion chamber is made of cast iron.  
Ceramic top and painted steel sides.  
Stove with dual-combustion system.  
A high-efficiency heat exchanger.  
Integrated programmer to set operating hours both on a daily and on a weekly basis.  
A safety function in case of overheating.  
Fuel economising when the set temperature is reached.



# Antonella 12

## Données Techniques / Technical Specifications

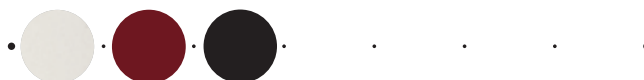
Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	12 KW
Poids / Weight	115 Kg
Rendement / Average efficiency	~89%
Dimensions / Dimensions (cm)	52x54x112h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~28 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	19 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,67 ÷ 2,9 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

### Détails

Intérieur du foyer réalisé en fonte.  
Dessus en céramique et côtés en acier laqué.  
Foyer avec double combustion.  
Echangeur à haut rendement.  
Programmeur incorporé pour l'allumage et l'arrêt avec possibilité de programmation journalière et hebdomadaire.  
Fonction de sureté dans le cas de surtempératures.  
Réduction de la consommation lorsque la température programmée est atteinte.

### Details

The combustion chamber is made of cast iron.  
Ceramic top and painted steel sides.  
Stove with dual-combustion system.  
A high-efficiency heat exchanger.  
Integrated programmer to set operating hours both on a daily and on a weekly basis.  
A safety function in case of overheating.  
Fuel economising when the set temperature is reached.



# Klima 12



## Données Techniques / Technical Specifications

Puissance thermique max (performance) Max thermal power (output)	12,2 KW
Poids / Weight	115 Kg
Rendement / Average efficiency	87,8%
Dimensions / Dimensions (cm)	49x51x112h cm
Autonomie de fonctionnement / Maximim burn time	~28 h
Capacité du réservoir / Fuel hopper capacity	19 Kg
Consommation horaire pellets / Hourly pellet	0,67 ÷ 2,9 Kg/h
Evacuation fumées / Smoke outlet	8 cm

## Détails

Poêle à granulés avec foyer en fonte et système de la double combustion. Habillage en acier laqué. Panneau de commande avec possibilité de gérer les tranches horaires de fonctionnement. Réduction de la consommation lorsque la température programmée est atteinte Tiroir à cendre amovible.

## Details

Pellet stove with cast iron combustion chamber and dual-combustion system. Painted steel cladding. Control panel which allows the user to set the operating hours. Fuel economising when the set temperature is reached. Removable ash drawer.



## Klima 18



cm 59x59x129 h  
peso: 190 kg

Potenza bruciata: **21,4 kW**

Potenza termica globale  
(resa): 19,3 kW

Potenza all'acqua: 15,2 kW

Rendimento medio: ~92%



Completa di pompa di circolazione, valvola di sicurezza, vaso di espansione, valvola di non ritorno e sfiato automatico.

## Stufe a pellet idro

Le stufe a pellet idro sono veri impianti di riscaldamento con cui è possibile scaldare l'acqua di tutta la casa, per i termosifoni e per uso sanitario. Possono anche integrare impianti esistenti.

## Klima 13



Con sistema anticondensa, circolatore, vaso di espansione e valvola sicurezza.

cm 52x58x130 h  
peso: 180 kg

Potenza bruciata: **14,2 kW**  
Potenza termica globale (resa): 13,5 kW  
Potenza all'acqua: 11 kW  
Rendimento medio: ~95,1%



## Klima 15



Con sistema anticondensa, circolatore, vaso di espansione e valvola sicurezza.

cm 52x58x130 h  
peso: 180 kg

Potenza bruciata: **16,2 kW**  
Potenza termica globale (resa): 15,3 kW  
Potenza all'acqua: 14 kW  
Rendimento medio: ~96%



## FLORIANA 15



Con sistema anticondensa, circolatore, vaso di espansione e valvola sicurezza. Display touch.

cm 51x62x120 h  
peso: 195 kg

Potenza bruciata: **16,2 kW**  
Potenza termica globale (resa): 15,3 kW  
Potenza all'acqua: 14 kW  
Rendimento medio: ~96%



## FABIANA 15



Con sistema anticondensa, circolatore, vaso di espansione e valvola sicurezza. Display touch.

cm 51x62x120 h  
peso: 195 kg

Potenza bruciata: **16,2 kW**  
Potenza termica globale (resa): 15,3 kW  
Potenza all'acqua: 14 kW  
Rendimento medio: ~96%

